

H I R E K

VILAGOSSAG

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7.

Távbeszélő: 258.

Felelős szerkesztő: BALOGH EDGAR.

Előfizetési díj egy hónapra 120 lej. Papoknak, tanítóknak, nyugdíjasoknak 100 lej. — Postacseklyszám: 40.625.

Figyelmeztető példamutatás

Érmeihályfalván két tanítót névszerint: Tóth Zsigmondot és Pálffy Irént, sok évtizedes munka után nyugdíjazták. Kenyérkereset és állás nélkül maradtak s bizonyára nehéz napok várják volna mindkettőre — míg nyugdíjukat megkapják —, ha nem siet segítségükre a falu lakossága. Szép és példamutató ez a megmozdulás, amelyet a két tanító megsegítésére az érmeihályfalviak indítottak nemrég. Az »Egymás terhét hor dozzátok!« tanítása alapján gyűlést hívtak össze a faluban s elha tározták, hogy a két tanító járandóságát ezután is megadják becsü lettel.

Tóth Zsigmond tanító meghat ódva köszönte meg a falu népének önzetlen segítségét és kijelentette: számára nagyobb kitüntetés ez, mint mások legmagasabb elismerése, mert azok segítettek rajtuk, akikért évtizedeken át dolgoztak.

Az emléttettekhez legfeljebb csak annyit kell hozzáfűzni, hogy az érmeihályfalviak példája figyelmeztetés lehet mindenki számára. De figyelmeztetés azok felé is, akik nyugdíjazott értelmiségi munkásaink járandóságának rendezésében való kiutalását mai napig feleltlenül intézik s hónapokig hag yják éhezni és nyomorogni őket.

A NÉPVÉDELEM kolozsvári szervezete, a volt politikai foglyok és deportáltak szövetsége csütörtökön délután 5 órai kezdettel az Uránia-mozgó termében ünnepli meg az Októberi Szociális Forradalom 30 éves évfordulóját. Az ünnepély keretében egy szovjet film is bemutatásra fog kerülni.

AZ ERDÉLYI NÉPI KARPÁT EGYESÜLET november 9-én, vasárnap kirándulást rendez a dezmeéri vitorlázó repülőtérré. Indulás reggel 7 órakor autóbusszal a Városháza elől. Költség 30 lej. Visszatérés gyalog. Ugyanaznap kirándulás a Péter-forráshoz. Találkozás reggel 8 órakor az egyesület előtt. Vendégeket szívesen látnak.

GYÜMÖLCSTERMELŐK FIGYELMÉBE! Felhívjuk a gyümölcstermelők figyelmét, hogy az Erdélyi Magyar Gazdasági Egyesület Regala (Majális)-utca 22. szám alatt gyümölcsfamegrendeléseket vesz fel, legkésőbb november 11-ig.

A DEMOKRATA ZSIDÓ IFJAK SZERVEZETE november 8-án, szombaton este fél 8 órakor a Textil és Ruházati Munkások Szakszervezete Szabad-ság-tér 29 (1. emelet) alatti dísztermében „Lelkiismereti törvényszék” címmel előadást rendez.

A VÁROSI KÖZELLATÁSI HIVATAL közli, hogy azok részére, akik az október havi cukorfejladagot még nem váltották ki, november 5, 6 és 7. napján osztják ki az október havi cukoradagot. A kereskedők november 8-ig kötelesek elszámolni a cukorjegyekkel.

ARANYCEMPÉSEKET fogtak el a Biharpuszki-Bors határövezetben a nagyváradi rendőrség és a megyei gazdasági ellenőrző hivatal közgei. Vojtek W. szatmári lakosnál 20 darab Napo-

leont, 120 dollárt, cipője sarkában elrejtve 207 gram aranyat, továbbá 2 darab nehéz aranykarkötőt, 4 darab brilliángyűrűt, valamint 47 ezüst tárgyat találtak. Három kárpátjai illetőségű egyénnél 2000 rubelt találtak. Az arany-cempéseket átadták az ügyészségnek.

VASUTI SZERENCSETLEN-SÉG áldozata lett Gaja Péterné, a nagyváradi cseh konzulátus 52 éves alkalmazottja. Nagybaródra utazva, Jádólvölgy állomáson nem várta meg, amíg a vonat megáll, hanem le akart szállni a még mozgásban lévő kocsiról. Leesett és olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy a nagyváradi kórházban, ahová be szállították, meghalt.

A KOLOZSVÁRI RENDŐRSÉG HIREI: Négy libát cipelő gyanus férfi igazoltatott hétfő éjjel Sztópinszki Pál Dermata tüzoltó. A libatolvaj elmenekült, de a négy liba közül hármat hátrahagyott. A három gazdátlan liba átvehető a központi rendőrségen. — Molnár József Gyula közismert zsebmetszőt kedden délelőtt munka közben tettenérték. Letartóztatták. Eretilen tréfát követek el ismerősei Csáky Ferencel, az „Európa” hírlapiroda tulajdonosával. Régi iratokból kivakarták a nevet és azokat Csáky nevére állították ki. Az ügyel kapcsolatban, mint „okirathamisítót” Csákyt le is tartóztatták, de az ügyészség szabadlábra helyezte. Most végérvényesen megszüntették ellene az eljárást.

A KOLOZSVÁRI MAGYAR ZENE- ÉS SZÍNMOVESZETI FŐISKOLA a Román—Szovjet Barátság Hetét november 5-én, szerdán délután 6 órakor ünnepli meg. Ismertetés Mussorgszkiról és az orosz zenének szerepéről a forradalom előkészítésében. Érdeklődőket szívesen látnak.

A kolozsvári MNSZ hírei:

November 5-én, szerdán délután fél 7 órakor I. kerületi szervezői gyűlés a szervezet Farkas-utca 7 alatti székházában. Délután 6 órakor VI. kerületi taggyűlés a Mócor-uti református elemi iskolában.

Este fél 8 órakor II. kerületi ifjúsági gyűlés a szervezet Andrei Muresanu-utca 9 alatti székházában. Este fél 8 órakor kerekdombi ifjúsági gyűlés a szervezet Giordano Bruno-utca 28 alatti székházában.

Színházak és mozik műsora

AZ ALLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ ÉS OPERA MÜSORA: November 6-án, csütörtökön este 7 órakor: „Az orosz kérdés.”

Szerdán este fél 8 órakor Krémer Manci és Sallay Margit fellépésével: Az Udvoška. Napibérlet. Csütörtökön este fél 9 órakor Krémer Manci és Sallay Margit fellépésével: Az Udvoška. Pénteken, este fél 8 órakor a Román—Szovjet Barátság Ünnepi Hete keretében, Imrédy Géza bemutatkozó fellépésével: Az orosz kérdés. Bemutató bérlet 7. szám.

A ROMÁN NEMZETI SZÍNHÁZ ÉS OPERA MÜSORA: November 4-én, kedden este 8 órakor: „Az orosz kérdés.” C. Simonov 3 felvonásos, 7 képből álló színdarabjának bemutatkozó előadása. „A Román—Szovjet Barátság” első ünnepi estéje.

KOLOZSVÁRI MOZIK MÜSORA:

CAPITOL: Operette. A szovjet filmgyártás újabb, hatalmas színes filmje. CORSO: A bacharai emir. FORUM: Egy táncos nő szerelme. RIO: Tóparti látomás. Jávor, Simor. ROYAL: Aloina. Végig színes film. A lázító, exotikus szépségű Dorothy Lamour és John Hall a főszerepben. Pénteken, szombaton és vasárnap délelőtt 11 órakor matiné. SELECT: Kürtés. Simone Renant és Francois Perier a főszerepekben. URÁNIA: Borzalmak utja. Főszerepben William Boyd.

Az üzbég csoda

30 évvel ezelőtt: Sötét babonák, nyomor és elmaradottság

Ma: Modern ipar, fejlett mezőgazdaság, boldog és szabad emberek

Az idegen a minden évszak szélsőjének engedelmességet Amu Darja folyó völgyében sok érdekes dolgot láthat. A tavasszal bővizű, vad, örvényes hullámokat hordozó folyó mentén többszáz kilométernyi sávban a Kara Kum homoksvatag természetlen pusztasága izzik a napsütésben.

Legalább is tíz évvel ezelőtt így volt. Ma már azonban — végig a part mentén épülő városok kiterjedt gyapotültetvények sorakoznak. És a folyón felügyelő hajó felett hatalmas utasszállító repülőgépek húznak el. A svatag homokbuckái mögül pedig modern terepjárók, hernyótalpas autók bukkannak elő.

ZULEJKA, A KAPITÁNYNŐ

A kis vontatóhajó, mely utasokat is szállít — Csarndsonból indul. És itt, a hajón találkozik az idegen az első nagy meglepetésével, mert a parancsnoki hidon álló, sötétkék tengerészruhás kapitány, mintegy 28 év körüli nő.

A Szovjetunio hajózásában nem ritka jelenség a női tengerészkapitány. Itt azonban mégis meglepetés, mert a nő — üzbég.

EGY BÁRÁNY, EGY ZSÁK RIZS VOLT AZ ÁRA

A félvad és nomád életet élő törzs még a huszas évek elején is fanatikusan védelmezte hagyományait. A nők fátyol nélkül nem járhattak. Az üzbég felforrás szerint az asszony, urának rabja — a leány pedig szabad alku tárgyat képező árucikk volt. Egy bárány, vagy egy zsák rizs volt az árakéért. Nő nem is tartózkodhatott abban a szobában, ahol férfiak tartózkodtak.

Igy volt ez nem is olyan régen

és most Zulejka kapitány nő erélyes parancsszavakat osztogat az alatta szolgáló üzbég matrózoknak és azok fegyelmestetten teljesítik parancsait.

Mi ennek a magyarázata? — A szovjet hatalom.

A NAGY VARÁZSLÓ — A SZOVJET HATALOM

Mindössze három évtized pergett le az idő homokóráján és ma már az üzbég nő egyenrangú felként áll szembe bárkivel. Évszázados babonák, előítéletek, szokások semmisültek meg minden erőszak nélkül s egy pusztulásra ítélt nép új életet kezdett. Megerősödött lélekben, testben és kultúrában... és

ennek a titka egy szó: a szovjet hatalom.

Ma az Üzbég Köztársaság Legfelsőbb Tanácsának 106 női tagja van, 2000 üzbég nő tölt be vezető szerepet az állami hivatalokban. Orvosok, mérnökök, tanárok, gazdaságos munkások szerepét tölti be — és egyik sem hozott szőgyent az üzbég nők nevére.

A szovjet hatalom kiemelte a sötét babonák, az elmaradottság köréből az üzbég népet.

Kifejlesztette iparát, hatalmas és viruló mezőgazdaságot, előrehaladott kultúrát teremtett ebben a középázsiai kis szovjet köztársaságban — ahol ma szabadon és boldogan élnek az üzbégek fiai és asszonyai.

A Román—Szovjet Barátsági Hét kolozsvári műsora

A Szovjet—Román Barátsági Hét kolozsvári műsorát folytatólag az alábbiakban közöljük:

November 5-én: déli 12 órakor: A hadsereg ünnepsége minden ARLUS-körben.

Délután 4 órakor: Az OSP műsora a városi sporttelepen: Küzdelem az ARLUS Villám kupáért a Dermata, U., Vasas, CFR és a Hadsereg csapati között.

5 órakor: A D. N. Sz. előadása a Romzó helyiségében: „A szocialista forradalom és a nők”. Előadó dr. Modola Doina. Utána filmbemutató.

6 órakor: A MNSz Farkas-utca 7 szám alatti székházában dr. Demeter János egyetemi tanár előadása „Szocialista forradalom és nemzetiségi kérdés” címmel. November 6. Délelőtt 9 órakor: Is-

kolaközi verseny a római katolikus gimnáziumban. Beszélnek: dr. Hatházy Sándor és Mihali N. főigazgatók.

Délután 4 órakor: Munkáskörsök versenye a római katolikus gimnázium dísztermében. Kiválasztásra kerül a három első győztes. Ugyanugy, mint az iskolások között.

6 órakor: A Diákház nagytermében (Nemzeti Színházban) ünnepi est az ARLUS rendezésében. Közreműködnek a Filharmoniai társaság, Opera, Magyar és Román Színház tagjai.

8 órakor: A Nemzeti Színház előadása: Simorov: „Orosz kérdés.”

A megye területén: 35 községben (a járásszékhelyeken is) az ARLUS és az Kommunista Párt kiküldötteinek, katonáknak és középiskolai tanároknak előadása.

Világosság-Sport

A kolozsvári OSP figyelmébe:

Teremtsenek rendet a városi sporttelepen!

Kolozsvárnak három NB. I-ben játszó labdarúgó egyesülete van. Amikor kettős bajnoki mérkőzés kerül lejátszásra, hatalmas tömeg ömlik a városi sporttelepre. Nem mindenki tudja elővételben megvásárolni belépőjegyét és ezért a mérkőzés kezdete előtt legalább egy órával előbb kell sorbaállniok a nézőknek, hogy a jegyüket a játék kezdetéig megvásárolhassák.

Százával tolonganak az emberek az egyetlen pénztár előtt. Ha nem tudnak az illetékesek — a tífuszjárvány Kolozsváron még tart!

A sporttelepre való bemenetel is valóságos kinszenvedés. Itt a nézőket két részre osztják. Aki pénztárt váltott jegyet az egyik oldalon — szűk korlátok között — lassan bejuthat, de a klub- és szabadjegyesek: játékosok, játékezők, a különböző ligák elnö-

kei, hivatalos személyek és újságírók csak a másik bejáraton juthatnak be, de ott is csak igen körülményesen.

Névsorolás, igazolás következik, a nagy tülekedésben leszakad a kabátgomb, összetapossák a bemenni akarók cipőjét és aztán csak 5 lej pályafenntartási díj lefizetése után juthat tovább az ember a lelátóra, ahol már ülnek a kijelölt és fenntartott helyén. Hosszas vitatkozás után kapja meg a kijelölt helyet, de csak a fél felét teheti le, többre a szorongás miatt már nem jut hely. Az újságíró elővenné ceruzáját, hogy a mérkőzés eseményeit feljegyezhesse, de lehetetlenül egy betűt is leírni.

Nem látná jónak és szükségesnek a kolozsvári OSP vezetősége, ha már a Román Labdarúgó Szö-

vetségől 400.000 lej segélyt kapott és minden mérkőzésen minden egyes személytől 5 lejt — ami a jegy árán már benne van — pályafenntartási díjra bevaló, hogy második pénztárt is felállítson a közönség kényelmére? A szabadjegyesek pedig fizetnének egy hónapra, vagy egy időnyre általános díjat a pályafenntartás költségeire, ha már olyan sokba kerül a sporttelep az OSP-nek! A két pénztár felállításának megkönnyítésére a jegyvásárlást, a szabadjegyesek is könnyebben juthatnának be a pályára, testiépességük és ruházatuk veszélyeztetése nélkül! Az újságírókat pedig helyezték el úgy a lelátón, hogy hivatásukat zavartalanul teljesíthessék és a mérkőzés eseményeit le is jegyezhesék. Sürgősen állítsák vissza a pénztárat, hogy a nagy tribün zsúfoltsága megszűnjék!

SPORTHÍRADÓ

A VASAS SE vezetősége felhívja a labdarúgó szakosztály vezetői tagjait és összes játékosait, hogy ma, szerdán 6 órakor az egyesület klubhelyiségében jelenjenek meg. — A legközelebbi Vasas vezetőségi gyűlés csütörtökön, november 6-án az egyesület klubhelyiségében 6 órakor lesz. — Pénteken délután fél 2 órakor az összes Vasas vezetőségi tagok, játékosok és versenyzők kötelesek az egyesület Petőfi-utcai klubhelyiségében megjelenni, a november 7-i ünnepségen való részvételre.

A KOLOZSVÁRI NÉPI SPORTSZERVEZET (OSP) felhívja az összes egyesületek és ligatagokat, hogy pénteken, november 7-én délután fél 3 órakor az OSP Petőfi-utcai helyiségében pontosan jelenjenek meg.

A SZOVJET—ROMÁN BARÁTSÁGI HET keretében, ma, szerdán délután az ARLUS-kupáért délután 2 órakor Dermata—Olimpia,

fél 3 órakor Universitatea—CFR, 3 órakor Vasas—Nehéztüzérség labdarúgó villámturna lesz. Fél 4 órakor: elődöntő. A döntő mérkőzés 4 órától 5 óráig fog tartani. Ha a mérkőzés döntetlenül végződik, sorsolással határozzák meg, hogy ki jut tovább.

A CFR—CSÉPEL és a Partizan—ITA mérkőzésen megjelent Groza Péter és Gheorghiu-Dej ipar- és kereskedelemügyi miniszter, a Román Kommunista Párt titkára is. A mérkőzés előtt Anghelii Emilian képviselő, a RLSz elnöke mondott megnyitó beszédet. A CFR—Csepel mérkőzést amelyet a vasutasok 3:1 (0:1) arányban megnyertek, Ceauceanu játékezőt láthatóan nyomta a vendégcsapatot. A CFR a játékezőt segítése nélkül is nyerhetett volna, mert lekesebb és gyorsabb játékkal jobbnak bizonyult ellenfelénél. A Partizan—ITA mérkőzés kivált a második félidőben keményen

vált, ami Alexandrii játékezőt biráskodásának köszönhető, aki úgy a lesék, mint a szabadrugások megítélésében állandóan hibázott.

A SZOVJETUNIO sportegyesületeinek taglétszáma meghaladja a tízmilliót. A legnagyobb sportegyesület a moszkvai Dinamo, melynek taglétszáma kétmillió fölé van. Hogy a szovjetsport valóban tömegsport, bizonyítja, hogy 1946-ban megtartott nyári versenyeken 10.250.000 versenyző vett részt. Az indulók közül 4.600.000 nő volt.

Dékányi Ernő, a közismert sportoktató, fiatal gyermekek részére természetjárás és társas sportjátékokkal egybekötött jogelégzési tanfolyamot rendez, amely egyben előkészítő a téli koreolyaidényre. A tanfolyamra jelentkezni lehet Dékányi Ernőnél, I. Mihai király (volt Unió)-utca 12. szám alatt, naponta délután 2—3 óra között, vagy este 7 óra után.

A népek lelkiismerete nem eladó dollárokért

— mondotta Passionaria a nők demokratikus világszövetségének értekezletén

STOCKHOLM. — Negyedszer ült össze tanácskozni Stockholmban a Nők Nemzetközi Demokratikus Szövetségének végrehajtóbizottsága. Az értekezleten ott voltak a fasizmus és nemzetközi reakció ellen vívott harc világszerte ismert nagy alakjai: Dolores Ibaruri (Passionaria) asszony, Romániából Pauker Anna, a francia Marie-Claude Vaillant-Couturier és a szovjet asszonyok képviselői, Fofova és Gurina.

Passionaria, a Franco-ellenes harc legújabb hőse így beszélt:

— Az amerikai imperialisták nyíltan beavatkoznak az egyes országok belügyeibe. Yarkoc-gyarmatokká akarják igézni az országokat, amelyeket már Hitler is meg akart hódítani az úgynevezett „német élettér” nevében.

Kinek köszönheti Franco uralmát?

— De — folytatta — az amerikai imperialisták tévednek, ha azt hiszik, hogy a népek lelkiismeretét dollárokért meg lehet vásárolni.

Rámutatott, hogy Franco fasizta rendszere az amerikai—angol imperialisták támogatásának köszönheti fennállását. Drámai felhívásban kérte az asszonyo-

kat, tegyék lehetővé Franco támogatását a spanyol nép ellen.

Passionaria-nak legjobban az amerikai asszonyok kiküldötté tapsolt, majd szó-lásra emelkedve, ezeket mondotta:

— Truman jelenlegi kormánya felá-doza a nép óriási többségének érdekeit: a nagytöke javára. Egy hónappal ezelőtt például több ezer tonna burgonyát égették

el Amerikában, hogy megakadályozzák az árak csökkenését.

Beszélt a „szabad és demokratikus” Amerika belügyeiről is. Beszélt a néger-ek sorsáról, akik ma is kénytelenek kü-lön utcákban lakni, ugyanazért a munkáért jóval kevesebb bért kapnak, mint a fehérek, s büntetlenül lincselik meg őket.

FELMILLIO MUNKANÉLKÖLI NYÚYORKBAN

Elmondotta, hogy egyedül New York-ban félmillió munkanélküli tengődik és számuk megállíthatatlanul növekszik. Megállapította azt is, hogy Amerika a Taft—Hartley-féle, úgynevezett rabszol-gatörvény bevezetésével megtette az első lépést a fasizmus felé.

Percekig tartó dühörgő taps fogadta a szovjet nők kiküldöttét, Nina Popovát. — A nemzetközi reakció egyre szem-rementelenebb — mondotta Popova. — A Truman-éto után a Marshall-terv nem más, mint az európai nemzetek függet-lensége és szabadsága ellen intézett tá-madás.

Leszegezte a továbbiakban, hogy az amerikai monopóliumok vezető szerepet visznek a nemzetközi reakció támadá-saiban.

— A Szovjetunió — jelentette ki erős hangon — következetes és erős védelme-zje ma is, mint volt a múltban a népek szabadságának, függetlenségének és bé-kéjének.

Negyvenkilenc nemzet kiküldöttéi vetek részt az értekezleten s a sokszáz ki-küldött teljes egységben tett fogadalmat, hogy minden ország demokratikus nőszer-vezete kerülhetetlenül és minden ren-delkezésre álló eszközzel harcot indít a háborúra szító nemzetközi reakció el-len, a demokrácia megerősítéséért és a béke megőrzéséért.

Felhívás a Szovjetunióba hazatelepülni szándékozó orosz, ukrán besszarábiai és bukovinai egyénekhez

A Szovjetunió főkonzulátusának tájékoztatója

A Szovjetunió kolozsvári főkonzulátusa tudomására hozza mindazon orosz (lipoveni) és ukrán származású egyéneknek, akik Arad, Alsófehér, Brassó, Bihar, Kolozs, Marostorda, Máramaros, Beszterecenaszód, Udvarhely, Szilágy, Szolnok-Doboka, Szeben, Szatmár, Háromszék, Nagyküküllő, Kisküküllő, Aranyostorda, Fogaras, Hunyad és Csik megyében laktak és akik akarva-akaratlanul függetlenül nem tudták 1940 június 28-án, Bessarábiába és Északbukovina-ba visszatérni és akik jelenleg hazájukba akarnak visszatele-pülni, azok 1947 december 15-ig jelentkezhetnek felvételre a Visszatelepülő Hivatalnál kell jelentkezzenek.

A fenti hivatal tisztviselői meglátogatják a legnagyobb román városokat és falvakat, amelyekben nagyobb számban orosz és ukrán eredetű honpol-gárok laktak.

Az összes oroszok és ukránok, akik különböző okokból kifolyólag a fenti repülőbizottságok előtt nem tudnak személyesen megjelenni, kötelesek személye-sen a Szovjetunió kolozsvári főkonzulátusa előtt 1948 január 1-ig jelentkezni.

A Szovjetunió főkonzulátusa-nak címe: Kolozsvár, Mócook-utja 18. szám és naponta vasár-nap kivételével 11 és 14 óra kö-zött fogad.

A Szovjetunió kolozsvári főkonzulátusa tudomására hozza az összes besszarábiai és észak-bukovinai illetőségű lakosoknak akik Arad, Alsófehér, Brassó,

Bihar, Kolozs, Marostorda, Máramaros, Beszterecenaszód, Udvarhely, Szilágy, Szolnok-Doboka, Szeben, Szatmár, Háromszék, Nagyküküllő, Kisküküllő, Aranyostorda, Fogaras, Hunyad és Csik megyében laktak és akik akarva-akaratlanul függetlenül nem tudták 1940 június 28-án, Bessarábiába és Északbukovina-ba visszatérni és akik jelenleg hazájukba akarnak visszatele-pülni, azok 1947 december 15-ig jelentkezhetnek felvételre a Visszatelepülő Hivatalban.

A Visszatelepülő Hivatal tisztviselői végiglátogatják mindazon romániai városokat és községe-ket, ahol nagyobb számban élnek besszarábiai és északbukovina-i eredetű lakosok.

Azok a besszarábiai és észak-bukovinai állampolgárok, akik különböző okokból kifolyólag a fenti repülőbizottságok előtt je-lentkezni nem tudnak, legkésőbb 1948 január 1-ig személyesen kötelesek felírtaoznani a Szovjet-unió kolozsvári főkonzulátusa-nál.

A jelentkezésük minden esal-dfő írásban kell, hogy bemu-tassa azokat az okokat, amelyek úgy öt, mint a családját meg-akadályozták, hogy hazájába visszatérhessen.

A Szovjetunió főkonzulátusa-nak kolozsvári címe: Kolozsvár, Mócook-utja 18. szám és vasár-nap kivételével mindennap 11 és 14 óra között fogad.

A középiskolai irodalomtanárok átképzése

KOLOZSVÁR. — A Magyar Népi Szövetség központi közművelődési bi- zottsága még november folyamán meg-kezdte középiskolai tanszemélyzetünk kor- szói átképzését az új tanrend és az új tankönyvek szellemében.

A tankerületi főigazgatóság után no- vember 16-ára bioták meg a magyar kö- zépiskolák egy-egy felsőosztályos iroda- lomtanárait. A meghívottaknak Gál Gá- bor egyetemi tanár az új irodalomtörté-

neti oktatásról, Szabédi László író pedig a helyes magyar nyelv-művelésről tart előadást. Az előadásokat vita követi. Az értekezlet alkalmából a Magyar Népi Szövetség közművelődési ügyosztálya részletes utmutatásokat ad ki a közép- iskolai magyar irodalomtörténeti okta- tásról.

A vidékről érkező vendégeknek már szombaton, november 15-én kell Kolozs- várra érkezniük.

Leszállítják a városi adókat és közszolgáltatási díjakat

KOLOZSVÁR. — Lapunk ha- sábjain a múlt héten mutattunk rá arra a tarthatatlan helyzetre, amelybe a rendkívül magasán megállapított városi adók és ille- tékek következtében a város dol- gozói kerültek. Tekintettel a saj- tóban megjelent cikkekre, továbbá arra, hogy a magas közszolgáltatási díjak miatt nagyon sok fel- lebbezés érkezett be a város veze- tőségéhez, a polgármesteri hivatal most közleményt adott ki, amely- ben értesíti a városi adófizető polgárokat, hogy tanulmányozás alá vette a városi szolgálatok dí- jainak, mint például az utcaseprés, háziszemétfuvarozás, tüzoltóság

és közvilágítási díjakat és azok- nak leszállítására a minisztérium- nak javaslatot tesz.

A város polgármesteri hivatala felhívja egyben az adófizetőket, hogy a kirovási jegyzőkönyvek alapján megállapított díjak 50 százalékát fizessék be annál is inkább, hogy ez az összeg már ese- dékes. A hátralékos összeg be- fizetésének módjait a kivetési munkálatok befejezése után fogja megállapítani. A polgármesteri hivatal közleménye szerint előre- láthatólag érezhetően le-fogják szállítani a városi adókat és köz- szolgáltatási díjakat.

Ujabb 48 kiütéses tifuszeset — a megyében

Dr. Poenaru Jenő főorvos, a betegsegélyző övintézkedéseiről a dolgozók védelmében

KOLOZSVÁR. — A megyei tisztor- vosi hivatal adatai szerint a megye terü- letén újabb 48 kiütéses tifuszesetet jelen- tettek be. A fertőzés gócpontja Bonchi- da és Kolozs községekben van. Egyedül a két községben 27 új tifuszesetet fedez- tek fel az ellenőrző orvosok.

A kiütéses tifusz téli betegség és még ki vagyunk téve a meglepetéseknek — mondotta munkatársunknak dr. Poe- naru Jenő, a Betegsegélyző főorvosa.

A Betegsegélyző Intézet az első pillanattól kezdve a legradikálisabb in- tézkedéseket léptette életbe a tifuszjár- vány terjedése ellen. Mozgósítottuk tel- jes orvosi és egészségügyi személyzetün- ket. Az üzemeket repülőárdáink ellenő- rítették. Felvilágosító előadásokat tar- tottunk, cikkeket helyeztünk el az üze-

mek falujásgaiban és mindent elkövet- tünk, hogy a dolgozókat a vállalatok a kellő mennyiségű szappannal, fertőtlenítő szerekkel ellássák.

— Eppen ennek köszönhető, hogy a város lakosságának 60 százalékát kitevő ipari munkásság közül csak 20 megbete- gedés fordult elő és 1 haláleset — fejezte be tájékoztatását dr. Poenaru főorvos és mindehhez még hozzáfűzte, hogy feltéte- nül megoldásra váró probléma a vándor- cigányok letelepítése.

A kiütéses tifuszjárványnak veszélye még egyáltalán nem múlt el. A hullámzó számok jelzik, hogy az egyes szünetek nem jogosítanak fel senkit arra, hogy a szükséges övintézkedéseken a legkisebb mértékű lazítást is megengedjen.

Teremtsenek rendet az élelmiszerjegyek kiosztásánál!

Már a kora reggeli órákban fesszen sorokba zsúfolódott tömeg várakozik a kerületi városi hi- rendeltségek előtt, hogy az, aki reggel öt órákor felsorakozott, esetleg délutánra megkaphassa a havi élelmiszerjegyét. A várakozó tömeg ideges. Joggal, mert az élelmiszerjegyek kiosztása igen vontatottan megy.

A tömegek felsorakoztatásában és a lassú jegykiosztásban különö- sen a II. kerületi hi rendeltség vezet. Botrányos jelenségek jüt- szódnak le.

A jegyek kiosztásá városi ható- ságainknak úgy kell megszervezni, hogy ne legyen kénytelen mindenki legalább félnapját fel- áldozni sorbanállásra, ha a jegyei-

hez akar jutni. Ma, amikor egyik legfontosabb kérdésünk a terme- lés emelése, nem szabad naponta többszáz embert hosszú órákra elvonni munkájától.

Különösen tél idején képtelen- ség az, hogy a város lakosságát hóba-fagyba órákhosszat ácsor- gásra kényszerítse a városi köz- ellátási hivatal és kitégye a tömo- geket a megbetegedés veszélyé- nek. A városi közellátási hivatal van a városi lakóiért és nem fo- rdítva. A város vezetőinek mielőbb intézkedniük kell, hogy az élelmis- zerjegyek kiosztása elfogadható módon történjen, anélkül, hogy a közönség félnapokat veszítsen el munkalehetőségétől.

Tíz vármegyei közgyűlésen vesznek részt vasárnap a MNSz országos vezetői

KOLOZSVÁR. — A Magyar Népi Szövetség Temesvárt megtartandó országos nagygyűlését megelőzően szerte a magyarlakta vár megyékben mindenhol tisztújító közgyűléseket tartanak a MNSz szervezetek s ezeken választják meg a temesvári nagygyűlési kiküldötteket. Az ilyen értelemben kongresszus-előkészítő vármegyei közgyűléseken a Magyar Népi Szövetég országos központjának vezetői és az országgyűlési képviselők tartanak politikai tájékoztatókat és ismertetik a temesvári nagy népi ta- lálkozó célját és jelentőségét.

November 9-én a most következő vasárnap Alsó-Fehér megyében Imets János képviselő, Bi- har megyében Bányai László, a politikai titkárság tagja és Borsi József központi szervezőbizottsági tag, Csik megyében Kurló Gyárfás or- zágos elnök és Czifó Nándor képviselő, Háromszék megyében Csá- lány Béla képviselő, központi főtitkár és Káli János központi szervezőbizottsági tag, Szatmár megyé- ben Takács Lajos képviselőházi elnök és Balogh Edgár, az országos közművelődési bizottság veze- tője, Szilágy megyében Juhász La jos, a politikai titkárság tagja és Czifó Lőrinc képviselő, Aranyos- torda megyében Lázár József köz- ponti sajtóbizottsági tag és Szepesti Sándor központi szervezőbizott- sági tag, Szolnok-Doboka megyé- ben Szűcs Margit képviselő és Mezei Lajos, a központi szervezőbi- zottság vezetője, míg Kolozs megyé- ben Kacsó Sándor országos alelnök és Gál Kálmán központi szerve- zőbizottsági tag beszélnek a politikai helyzetről és a temesvári nagy gyűlés jelentőségéről.

Örülök, hogy ide kerültem

Román és magyar ifjak testvéri egyetértésben készülnek a jövőre a kolozsvári almérnöki iskolában

KOLOZSVÁR. — Kolozsváron- a Malom-utcában megnyitott az Alhalmi Almérnöki iskola magyar- nyelvű tagozata. Egyelőre kicsiny létszámmal, aminek okát elsősor- ban ott kell keresnünk, hogy if- jainkban még nem tudatosodott eléggé a hazai tanulás és az al- mérnöki képzetés óriási jelentősé- ge. Megkértük Károlyi Nándor Béla aligazgatót, tájékoztasson bennünket a felvételi vizsgálatok eredményéről, a tanulás menetéről s az iskola helyzetéről.

— A nem régen tartott felvételi vizsga első csoportjában 28-an, a másodikban 11-en jelentkeztek fel- vételre. Jelenleg tehát 39 tagja van az almérnöki iskolának. A fiuk nagyrésztül szegénysorsu. Munkásberek fia.

— Hogyan illeszkedtek bele ezek a tanulók az iskola közössé- gébe? — kérdezzük.

— Az iskola román tagjai mind az ifjuság, mind a tanári kar a legnagyobb szeretettel fogadják bennünket. Közös otthonunk lett ez az iskola. Közösen használjuk a géptermeket és laboratóriumokat és reméljük, hogy rövid időn belül lakás- és koszvetlélásuk is közös megoldást nyer. Természetesen- mint minden induláskor, nehézség- gekkel kell küzdenünk. Nincs tan- termünk, ahol nyugodtan dolgoz- hatnának. Ez viszont a mun- kánkra.

— Természetesen a kérdést a demokratikus iskolapolitika szele- mében fogjuk megoldani. Segítse- günkre van Felszeghy Ödön dr. államtitkár, itt az iskolában pedig Domsa igazgató is, aki mindent megtesz a tanítás zavartalanága érdekében.

A géptermeket nézzük meg ez- után. Lent a földszinten egy ha- talmas tereben sorjában dolgoz- nak a fiuk. Egyesek részleő gya- korlatokat végeznek, mások a gya- korlatbábok, különböző szerszám alkatrészeket készítenek.

— A célunk az — mondja Ká- rolyi igazgató — hogy amit a ta- nulók gyakorlathoz végeznek, annak hasznát is vegyék.

A tereben hatalmas gépek zugnak, kőszörűk sikítanak s a fia- talok vidáman dolgoznak.

— Sokan nem tudják — mondja az igazgató — hogy az almér- nöki képzetés milyen óriási elő- nyökkel jár a magasabbfokú mér- nöki képzéssel szemben. Elméleti tudásuk lehet, hogy nem olyan magas, de gyakorlati képzettségük sokkal több. Amik elméletben elsa- jították, azt gyakorlatban is ök maguk valóstítják meg.

Az egyik tanuló szol közbe és azt mondja: — Örülök, hogy ide kerültem, mert nzzal a gyakorlati tudással- amit itt szerzek a gyakorlatban bár-

nyelk üzemben állást kaphatok. Az épület többi termet nézzük meg. Nagyarányu javítás folyik mindenütt. Asztalosok, kőművesek dolgoznak, modern fürdőt építe- nek.

— Ettőlélt szándékunk, hogy a lehető legmodernebbül rendezzük be az iskolát — jegyzi meg Ká- rolyi igazgató. — S bár mint em- lítettem, egyelőre nehézségekkel küzdünk román kartársainkkal kvéltsve minden akadályt elhárít-unk s jövőre megkészszerzzük- vagy megtízszerezzük a tanulók létszámát.

„Együttműködés”

november 23-ával csatlakozik a Nagy Októberi Forradalom harmincadik évfo- rdulatának ünnepéhez. A szabadságot és függetlenséget nyert romániai ma- gyar asszonyok övintézkedése hátfája és csodá- latos hatása minden orsz. Az októberi eseményekről Lító Anna asszony a vezérújságban, a Szovjetunió és Románia népeinek barátságát Che- ruzova Pezália méltatja, Dóry Erzsébet megdöbbentő a szemtanú, dr. Fleber Mihály ukrán asszonyról számol be. C. Pauerterezh megkapó elbeszélé- s. Hári Eszter „Stalin” tanulmányának részlete, Szovjet költői versék, zinec- ről, hátréti dírat és a gyermekek a oldali egyetemi ki a „D. lező NÁ” ün- nepi számának szép és gazdag anyagát.

Fontos határozatok a szakszervezetek megyei tanácskozásának értekezletén

KOLOZSVAR. — A Szakszervezetek Megyei Tanácsának értekezlete a kolozsvári szakszervezetek és vidéki szervezetek kiküldötteinek részvételével hétfőn zajlott le.

A résztvevők előtt ismertették a kilenc kommunista párt varsói értekezletének határozatait, majd Wolff Sándor és Székely Béla a nemzetközi reakció háborúra uszító mesterkedéseit és az azzal szembenálló haladó erők erőfeszítéseit világították meg. Anderkó József szaktanácsos titkár a romániai szakszervezeti mozgalom időszerű kérdéseivel foglalkozott.

Az értekezlet a megoldásra kerülő feladatokat kilenc pontba foglalta össze. Ezek közt a következők szerepelnek:

A bíróság előtt álló manisták leplezése és velük együtt a még

szabadon lévő román és magyar politikai ügynökök ártalmatlanná tétele.

Küzdelem a stabilizáció megerősítésére és a szövetkezeti mozgalom fellendítésére. Ezzel kapcsolatban az ipari termelés erőteljes fokozása. Termelési versenyek mellett a szervezett munkásság

politikai öntudatának emelése.

A vetési kampány támogatása és megyei földmunkás szakszervezetek megerősítése és végül előkészületek az Országos Szakszervezeti Tanács Országos Kongresszusára.

Az értekezlet a késő délutáni órákban ért véget.

Uj vezetőséget választott a MNSz kolozsvári ifjusága

KOLOZSVAR. — Evi tisztújító közgyűlést tartott a Magyar Népi Szövetség kolozsvári szervezetének ifjusági tagozata. A közgyűlés mindvégig lelkes hangulatban zajlott le és az új tisztikar meg-

választása teljes egyetértést tükrözött.

A közgyűlést Mócsi László ifjusági felelős nyitotta meg, ismertette az ifjusági szervezet elmúlt évi munkáját, majd Orbán Károly a titkári jelentést terjesztette elő. Mig a jelölőbizottság az intézőbizottság kijelölésére visszavonult, Borsai János Endre tartott politikai tájékoztató előadást.

Az időközben megejtett jelölőbizottság javaslatát a közgyűlés egyhangúlag elfogadta és az intézőbizottság kebeléből megválasztott végrehajtóbizottságot meglepően ünnepélyesen részesített. Elnök lett Keszey Harmath Sándor egyetemi hallgató. Alelnökök: Jakab Ferenc CFR alkalmazott és Orbán Károly tisztviselő. Leányfelelős Folticska Pirocska.

M Ű V E L Ő D É S

Az Ardealul Filharmonikusok a román-magyar zenei kapcsolatok szolgálatában

Azt hiszem nem találok ha az Ardealul Filharmonikusok második hangversenyére: fordulatot véltünk megállítani ezen rendkívül fontos zenei intézmény műsorpolitikájában. Ez derék együttes, évtizedek óta szolgáltatja a komoly muzsikát városunk érdeklődő közönségének, de magyar szerző műve vasárnap hangversenyén került először műsorára.

Haydn óraszinfonáját és Enescu nép-szerű, pompásan hangszerelt első rapszódáját hallottuk még Fischer Vilmos vezényeltével.

LAKATOS ISTVAN IMRE

Az Állami Magyar Színház közleménye

Fischer Vilmos karmester vállalkozott arra, hogy Bartók Román népi játékaiknak hangjegyanyagát megszerzi, a művet betanítja és el is vezényli. Szimbólikus jelentőséget is tulajdoníthatunk e bemutatónak, mert a magyar-román nép legbizalmasabb zenei kapcsolatát jelképezheti ez a magyar szerzőtől olyan remekül megélt román parasztáncokat felhasználó zenekari munka. A meleg érdeklődés, mellyel a közönség románok, magyarok, az egyetemi Diákház nagyterme megtöltötte, azt bizonyítja, hogy a levelek valóban meg akarnak és meg is fognak békülni. Megtörtént a jég és így himnuszunk, hogy a jövőben másoknak is lesz bátorságuk, sőt meg fogják érteni a szükségességét is annak, hogy a Filharmonikus zenekarunk (mert ez az együttes egyformán mindannyiunké, akik e városban élünk), műsorain gyakerabban fogunk találkozni úgy román, mint magyar szerzők műveivel. Mert nem is várható, hogy a zenében, de különösen a zeneszerzésben más szempont, mint a művészi ma már nem érvényesülhet.

A kedden este felújított Audran-daljáték, az Udvoške újabb sikert hozott a színház énekes együttesének. A finom, színes muzsika, a darab deris, kedves, olasz miliőben játszódó, sok helyen könnyekig nevetető meséje, a főszerepeket játszó Krémer Mancsi, Sallay Margit, Szentes Ferenc, Ditrói Béla, Sugár Jenő, Réthely Odön, valamint a többi szereplő, az énekar és zenekar egyformán kivette részét a felújítás sikeréből, amely elsősorban Orvath Richárd karnagy zenei előkészítésének és Réthely Odön gondos rendezői munkájának köszönhető.

Az Udvoške szerdán és csütörtökön, valamint vasárnap délután is műsorban van. Pénteken este a színház ünnepi előadásában, a Román-Szovjet Barátság Hétének a keretében Szimonov Konsztantint orosz színművész nagyhatású színművét, Az orosz kérdést mutatja be Kómiócs Nagy Lajos rendezésében és kitűnő szereposztásban. Ebben a darabban mutatkozik be a társulat új jellemszínésze, Imrédy Géza. Ifjusági előadásaként, szombaton délután 4 órakor a Három a kislány kerül műsorra. Az előadás előtt Péterffy István zenetanár mond bevezető előadást.

Szólistaként Jarosevici George, az Opera magángordonkása játszta Saint-Saens: gordonkaversenyét, biztos játszókézséggel, szép hanggal, tisztán és amellett egyszerűen, kerülve minden olyan romantikus érzélgést, melyre ez a szépen hangzó szerzemény annyira alkalmas ad.

A Szakszervezeti Világszövetség főtitkára Romániában

BUKAREST. — Louis Bailant, a Szakszervezeti Világszövetség főtitkára, aki résztvesz az Országos Szakszervezeti Tanács kongresszusán, vasárnap megérkezett Bukarestbe.

A pályaudvaron Gheorghe Apostol, az OSZT elnöke és a fővárosi nagyüzemek munkásküldöttségei fogadták. Sajlant az üdvözlő beszédre tolmácsolta a fogadására

megjelent munkásoknak a 71 millió tagot számláló Szakszervezeti Világszövetség üdvözlését és utalt arra, hogy a munkásoktól egyetemes reakció megsemmisítését eredményezi.

— Az egység a munkásság leggyőzhetőbb fegyvere! — hangsúlyozta a Szakszervezeti Világszövetség főtitkára.

ADÁS-VETEL

VFSZ, elad öntöttvas fürdőkádát, klotzet csészét, csövet, fayence medvét, klotzet csészét, kovacsolt vasesővet, radiátor fűtőtestet, kazánt, réz csapatok, fürdőhengert. „Katoná”, Traian-ut 13. 5485.
KOMBINÁLT gyermekkosci és egy kis lovasszeker eladó. Pap-utca 21. 5808
ELADÓ versenykerékpár. Ratiu (volt Kötő)-utca 4, műhelyben. 5804
120 MM. saru és samottal bélelt kályha eladó. Martinuzzi-utca 25. 5802
4+2 VARAZSSZEMES Telefonkondió és egy villanypatcfon eladó. Király-utca 49, ajtó 2. Megtekinthető 1-4-ig és este. 5736
NSU 125-ös, kifogástalan motorkerékpár eladó. Esetleg elcserelehető. Papiu Marian-utca 35. 5734
USTOT üstházzal, cca 300 literest, keres megvételre a Park szálloda, Kómál-alja-utca. 5733
ELADÓ kézitéglaaprégép. Vágóhid-tér 3 szám. 5731
RÁDIO Orion, 4+2, egy Hagan kvarclámpa és egy Nauman süllyszűrés varrógép eladó. Kálvin-utca 11, II. emelet. 5710
TEJELŐ fajkecskék eladók. Danton-utca 11. (Rákóczi-negyed). 5813
FÉRFI rélikabát (jókarban lévő) eladó. Cim 2 kiadóban. Gr.
VILÁGOS háló toalet nélkül, gyermek vaságy olcsón eladó. Cim a kiadóban. 5860

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavankint 2 lej. Legkisebb hirdetés (10 szó) 20 lej. Allást keresőknek 10 szóig 15 lej. Cim a kiadóban és jelítség hirdetésekül 5 lej pótdíj fizetendő. Szöveg hirdetés szavankint 5 lej. Közgazdasági hirdetés szavankint 6 lej. Keretes hirdetés négyzetcentiméterenkint 4-5 lej. Házasság-levelezés 5 lej szavankint Nyilttér szavankint 10 lej.

EGY zománcozott szobai kályha és egy rádióasztal eladó. Ipar-utca 9. 5865
KONYHABUTOR és egy komplett háló sodronnyal, lószór matraccal eladó. Horea-ut 37, Unió szállítási iroda. 5820
EGY 125-ös DKW, 44-es típusu motor-kerékpár és egy 350x19-es motorkerékpár gumi eladó. Szent László-utca 47. 5833
MODERN diófurniros kombinált szoba egyenkint is 2 fotel, sezlon, vitrin, könyvszekrény, szőnyegek, 10 csöves „Zephír” kályha, üzleti berendezés, 2 ruhás szekrény, sürgösen eladók. Dózsa György-utca 12, I. emelet 3. 5867
ELADÓ szalagfűrés, „Rónai”-féle golyós csapágyak 400 milliméteres Cim: Szarka, Szamcsujvár. 8866
BALKARU cipészgép eladó. Argus, Unió-utca 8, udvar. 5869
ELADÓ hosszú borkabát majdnem új, 6 lámpás Caps, varázsszemes rádió. Mária királyné-utca 6-8 szám. 5844
ELADÓ 10 csöves „Zephír” kályha Dánielnél, Március 6-utca 13, földszint egy nagy káposztáshordó Diaconescuál, más ruhaneműk is. Horea-ut 58, emelet. 5846

ELADÓ jutányosan jókarban lévő Pol-ski Fiat. Mócok-utca 87. 5811
SZINESZNÖK! Gyönyörű világoskék, hosszú taft estélyi ruha, végig tüllel, eladó. Cim a kiadóban. Gr.
GYERMEK kombinált szek és járóka jó állapotban eladó. Schütz János-utca 9, ajtó 8. 5839
„KERESZTÉLY” zongora eladó. Linczeg-utca 8, I. emelet. 5849
GAZKÁLYHÁT, gáztartályt keresek. Rudolf-ut 13. 5851
SZEP kivitelű diófurniros kombinált szekrény eladó. Eötvös-utca 32, asztalos-műhely.
BESSZARABIAI új bárányláb bunda és női kosztüm eladó. Motilor-ut 51, dohánváruka. 5837
KÉTSZEMÉLYES rekamié, egy kárpap sürgösen eladó. Szappan-utca 18, Berger. 5833
EGY fél, esetleg egy egész teherautó eladó. Érdeklődni Szentegyház-utca 7, bórdiszművesnél. 5854

KERESÉK szoba, konyhát vidékre elköltöztes élleneben. Cimeket „Elköltözés” jellegre a kiadóba kérek. 5535
JOFORGALMU helyen három üzlethelyiség azonnal kiadó. Érdeklődni Balázsnál, Gyulai Pál-utca 3. 5862
KÉT diákleány lakást kaphat. Cim a kiadóban. 5836
ALLAST KAPHAT
FÉNYKÉPESZT (nő), minden ágban jártas, komoly munkatársat alkalmaz toto Bac Gvulafehervár (Alba-Iulia). 5735
KERRESEK azonnalra főzni tudó mindent. Cim a kiadóban. 5864
BEJÁRÓNÓT keres sürgösen házaspár. Unió-utca 20, házamesternél. 5859

Kolozsvári nőiszabók szakszervezetének divatbemutatója
a Diákházban, november 8-án
Meghívók átvehetők:
Boly Mária, Regele Mihai I. 3.
„Lux” Vajda fodrásszalón. Szabadság-tér 15.
Muzsai Béla, szövetüzlet, Horea-ut 5.
Hercules áruház, Dózsa György-ut 10.
„Ilonka” kalapszalón. Calca Regele Mihai I. és az összes résztvevő tulajdonosoknál.

Capitol-mozgó. Szerdán este 9 órakor díszbemutató!
Az 1947-es évad legnagyobb sikerű sodás színes filmje!
A szovjet filozofia és kimagasló alkotása!
OPERETTE
A Cigánybáró paródiájának színes himnbáhozat!
Zene! Humor! Tanc!
Előadások 5, 7, 9 órakor. Számozott helyek.
A Szakszervezetek által szetosztott jegyeket csütörtöktől váltja be a pénzlár.
Szombat, vasárnap délelőtt 11 órakor Matiné!

INGATLAN LAKAS
MAGYARORSZÁGI lázat és üres felket elcserelek kolozsvári, vagy vidéki házzal és üres telekkel. Cim: leadni „Terno” ügynökséghez, Széchenyi-tér 16. bejárat a Kádár-utcaából. 5805
KORCSMA engedéllyel, forgalmas helyen családi okok miatt eladó. Cim a kiadóban. 5741
ELADÓ 500 négyzetméteres, félig bekerített ház hely a szamosfalvi vámon túl. Érdeklődni Árpád-ut 31. 5856
KOLOZSVÁRI ház elcsereleendő magyarországi házzal vagy ingatlanal. Mihály király-utca 20, ajtó 3. Délután 3-7-ig. Ügynököt díjazok. 8868
PARCELLA a szamosfalvi vámon mellett építéstannyal, ajtó, ablakokkal, üveg-sürgösen eladó. Dózsa György-utca 12, I. emelet 3. 5867
KÉT különálló gyümölcsösömet elcsereletem magyarországi ingatlanal. Levelet „Eretnes” jellegre a kiadóba. 5855
KÉTSZOBÁS, fűtőszobás ház nagy kerttel sürgösen kiadó. Levelet „Módor” jellegre a kiadóba. 5855
KOLOZSVÁRI kétszobás összkomfortos keres magánházzal magyarországi ingatlanra elcsereletem. Érdeklődni levélben „Kolozsvár” jellegre a kiadóban. 5855
HÁROMSZOBÁS összkomfortos, kertes, beültethető családi ház megvételre keresek. Követitők kizárva. „Sürgösen” jellegre a kiadóba. 5727
DIÁKLEÁNY központban szobát keres, élelmiszertel fizet. Cim a kiadóban. 5850

Felkerük mindazon tagjainkat, akik 1947 november 1-ig üzleteinkben feliratkoztak, hogy a következő sorrendben keressék fel azon üzletet, ahol feliratkoztak:
Az 1-7000 törzskönyvi számu könyvek tulajdonosai csütörtökön, tolyó hó 6-án.
A 7001-17.000 törzskönyvi számu könyvek tulajdonosai pénteken, tolyó hó 7-én.
A 17.000-en felüli törzskönyvi számu könyvek tulajdonosai szombaton, tolyó hó 8-án.
Fentebb felsorolt tagjaink a megjelölt időpontokban a köv. lkező árukat vehetik át üzleteinkben:
5 kg. krumplit ellátottanként.
2 drb tojást ellátottanként.
0.20 d g. rizst könyvenként.
1/4 . ételolajat könyvenként.
Az új tagok és a régiak közül eddig meg fel nem iratkozott tagok, akik ezután iratkoznak fel, a jövő hét tolymán fogják megkapni teltelbi élelmiszereket. A szetosztás időpontját ideieben meg fogjuk hirdetni.
VICTORIA Szövetkezet